Oznámenie Komisie v rámci implementácie smernice 94/25/ES Európskeho Parlamentu a Rady o aproximácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení členských štátov týkajúcich sa rekreačných plavidiel

(Text s významom pre EHP)

(Uverejnenie názvov a odkazov harmonizovaných noriem podľa smernice)

(2012/C 246/03)

ESO [1]	Odkaz na harmonizovanú normu a jej názov (a referenčný dokument)	Prvá publikácia v Ú. v. ES/Ú. v. EÚ	Odkaz na starú normu	Dátum ukončenia predpokladu zhody starej normy Poznámka 1
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
CEN	EN ISO 6185-1:2001 Nafukovacie člny. Časť 1: Člny s maximálnym výkonom motora 4,5 kW (ISO 6185-1:2001)	17.4.2002		
CEN	EN ISO 6185-2:2001 Nafukovacie člny. Časť 2: Člny s maximálnym výkonom motora od 4,5 kW do 15 kW vrátane (ISO 6185-2:2001)	17.4.2002		
CEN	EN ISO 6185-3:2001 Nafukovacie člny. Časť 3: Člny s maximálnym výkonom motora 15 kW a viac (ISO 6185-3:2001)	17.4.2002		
CEN	EN ISO 6185-4:2011 Nafukovacie člny. Časť 4: Člny s dĺžkou trupu od 8 m do 24 m s výkonom motora 15 kW a viac (ISO 6185-4:2011).	4.1.2012		
CEN	EN ISO 7840:2004 Malé plavidlá. Hadice s požiarnou odolnosťou (ISO 7840:2004)	8.1.2005	EN ISO 7840:1995 Poznámka 2.1	Dátum uplynul (31.8.2004)
CEN	EN ISO 8099:2000 Malé plavidlá. Sanitárne zberné odpadové sústavy (ISO 8099:2000)	11.5.2001		
CEN	EN ISO 8469:2006 Malé plavidlá. Palivové hadice bez požiarnej odolnosti (ISO 8469:2006)	12.12.2006	EN ISO 8469:1995 Poznámka 2.1	Dátum uplynul (31.1.2007)
CEN	EN ISO 8665:2006 Malé plavidlá. Lodné propulzné piestové spaľovacie motory. Meranie výkonu a jeho deklarovanie (ISO 8665:2006)	16.9.2006	EN ISO 8665:1995 Poznámka 2.1	Dátum uplynul (31.12.2006)
CEN	EN ISO 8666:2002 Malé plavidlá. Hlavné údaje (ISO 8666:2002)	20.5.2003		
CEN	EN ISO 8847:2004 Malé plavidlá. Kormidlové zariadenie. Lanové ovládanie a lanové vodiace kladky (ISO 8847:2004)	8.1.2005	EN 28847:1989 Poznámka 2.1	Dátum uplynul (30.11.2004)
	EN ISO 8847:2004/AC:2005	14.3.2006		
CEN	EN ISO 8849:2003 Malé plavidlá. Elektricky poháňané drenážne čerpadlá na jednosmerný prúd (ISO 8849:2003)	8.1.2005	EN 28849:1993 Poznámka 2.1	Dátum uplynul (30.4.2004)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
CEN	EN ISO 9093-1:1997 Malé plavidlá. Kingstonove ventily a trupové priechodky. Časť 1: Kovové zhotovenie (ISO 9093-1:1994)	11.5.2001		
CEN	EN ISO 9093-2:2002 Malé plavidlá. Kohúty a trupové priechodky. Časť 2: Nekovové (ISO 9093-2:2002)	3.4.2003		
CEN	EN ISO 9094-1:2003 Malé plavidlá. Protipožiarna ochrana. Časť 1: Lode s dĺžkou trupu do 15 m vrátane (ISO 9094-1:2003)	12.7.2003		
CEN	EN ISO 9094-2:2002 Malé plavidlá. Protipožiarna ochrana. Časť 2: Lode s dĺžkou trupu nad 15 m (ISO 9094-2:2002)	20.5.2003		
CEN	EN ISO 9097:1994 Malé plavidlá. Elektrické ventilátory (ISO 9097:1991)	25.2.1998		
	EN ISO 9097:1994/A1:2000	11.5.2001	Poznámka 3	Dátum uplynul (31.3.2001)
CEN	EN ISO 10087:2006 Malé plavidlá. Identifikácia plavidiel. Kódovací systém (ISO 10087:2006)	13.5.2006	EN ISO 10087:1996 Poznámka 2.1	Dátum uplynul (30.9.2006)
CEN	EN ISO 10088:2009 Malé plavidlá. Trvalo zabudované palivové sústavy (ISO 10088:2009)	17.4.2010	EN ISO 10088:2001 Poznámka 2.3	31.12.2013
CEN	EN ISO 10133:2000 Malé plavidlá. Elektrická sústava. Jednosmerné rozvodné sústavy (ISO 10133:2000)	6.3.2002		
CEN	EN ISO 10239:2008 Malé plavidlá. Zariadenia na skvapalnené ropné plyny (LPG) (ISO 10239:2008)	30.4.2008	EN ISO 10239:2000 Poznámka 2.1	Dátum uplynul (31.8.2008)
CEN	EN ISO 10240:2004 Malé plavidlá. Príručka používateľa (ISO 10240:2004)	3.5.2005	EN ISO 10240:1996 Poznámka 2.1	Dátum uplynul (30.4.2005)
CEN	EN ISO 10592:1995 Malé plavidlá. Hydraulické kormidlové sústavy (ISO 10592:1994)	25.2.1998		
	EN ISO 10592:1995/A1:2000	11.5.2001	Poznámka 3	Dátum uplynul (31.3.2001)
CEN	EN ISO 11105:1997 Malé plavidlá. Vetranie priestorov s benzínovým motorom a/alebo benzínovou nádržou (ISO 11105:1997)	18.12.1997		
CEN	EN ISO 11192:2005 Malé plavidlá. Grafické symboly (ISO 11192:2005)	14.3.2006		
CEN	EN ISO 11547:1995 Malé plavidlá. Ochrana proti naštartovaniu pri zaradenej rýchlosti (ISO 11547:1994)	18.12.1997		
	EN ISO 11547:1995/A1:2000	11.5.2001	Poznámka 3	Dátum uplynul (31.3.2001)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
CEN	EN ISO 11591:2011 Malé plavidlá s motorovým pohonom. Zorné pole z miesta kormidla (ISO 11591:2011)	4.1.2012	EN ISO 11591:2000 Poznámka 2.1	Dátum uplynul (31.3.2012)
CEN	EN ISO 11592:2001 Malé plavidlá s dĺžkou trupu menej ako 8 m. Určenie maximálneho pomeru propulzného výkonu (ISO 11592:2001)	6.3.2002		
CEN	EN ISO 11812:2001 Malé plavidlá. Vodotesné kokpity a rýchloodvodňované kokpity (ISO 11812:2001)	17.4.2002		
CEN	EN ISO 12215-1:2000 Malé plavidlá. Konštrukcia trupu a dimenzovanie. Časť 1: Materiály: Termosetické živice, sklovláknová výstuž, referenčný laminát (ISO 12215-1:2000)	11.5.2001		
CEN	EN ISO 12215-2:2002 Malé plavidlá. Konštrukcia trupu a dimenzovanie. Časť 2: Materiály jadier na sendvičové konštrukcie, vložené materiály (ISO 12215-2:2002)	1.10.2002		
CEN	EN ISO 12215-3:2002 Malé plavidlá. Konštrukcia trupu a dimenzovanie. Časť 3: Materiály: Oceľ, hliníkové zliatiny, drevo a iné materiály (ISO 12215-3:2002)	1.10.2002		
CEN	EN ISO 12215-4:2002 Malé plavidlá. Konštrukcia trupu a dimenzovanie. Časť 4: Dielne a výroba (ISO 12215-4:2002)	1.10.2002		
CEN	EN ISO 12215-5:2008 Malé plavidlá. Konštrukcia trupu a dimenzovania. Časť 5: Navrhovanie tlakov pre monotrupy, navrhovanie napätí, určovanie rozmerov stavebných prvkov (ISO 12215-5:2008)	3.12.2008		
CEN	EN ISO 12215-6:2008 Malé plavidlá. Konštrukcia trupu a dimenzovania. Časť 6: Stavebné zostavy a detaily (ISO 12215-6:2008)	3.12.2008		
CEN	EN ISO 12215-8:2009 Malé plavidlá. Konštrukcia trupu a dimenzovanie. Časť 8: Kormidlá (ISO 12215-8:2009)	17.4.2010		
	EN ISO 12215-8:2009/AC:2010	11.11.2010		
CEN	EN ISO 12215-9:2012 Malé plavidlá. Konštrukcia trupu a dimenzovanie. Časť 9: Príslušenstvá plachtových plavidiel (ISO 12215-9:2012)	Toto je prvá publikácia		
CEN	EN ISO 12216:2002 Malé plavidlá. Okná, lodné kruhové okná, prielezy, búrkové poklopy a dvere. Požiadavky na pevnosť a vodotesnosť (ISO 12216:2002)	19.12.2002		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
CEN	EN ISO 12217-1:2002 Malé plavidlá. Stanovenie stability a plávateľnosti a kategorizácia. Časť 1: Neplachtové člny s dĺžkou trupu 6 m alebo väčšou (ISO 12217-1:2002)	1.10.2002		
	EN ISO 12217-1:2002/A1:2009	17.4.2010	Poznámka 3	Dátum uplynul (30.4.2010)
CEN	EN ISO 12217-2:2002 Malé plavidlá. Stanovenie stability a plávateľnosti a kategorizácia. Časť 2: Plachtové člny s dĺžkou trupu 6 m alebo väčšou (ISO 12217-2:2002)	1.10.2002		
CEN	EN ISO 12217-3:2002 Malé plavidlá. Stanovenie stability a plávateľnosti a kategorizácia. Časť 3: Člny s dĺžkou trupu menšou ako 6 m (ISO 12217-3:2002)	1.10.2002		
	EN ISO 12217-3:2002/A1:2009	17.4.2010	Poznámka 3	Dátum uplynul (30.4.2010)
CEN	EN ISO 13297:2000 Malé plavidlá. Elektrická sústava. Striedavé rozvodné sústavy (ISO 13297:2000)	6.3.2002		
CEN	EN ISO 13590:2003 Malé plavidlá. Osobné plavidlá. Požiadavky na konštrukciu a technické vybavenie (ISO 13590:2003)	8.1.2005		
	EN ISO 13590:2003/AC:2004	3.5.2005		
CEN	EN ISO 13929:2001 Malé plavidlá. Kormidlové zariadenie. Zariadenie s ozubeným a kĺbovým prevodom (ISO 13929:2001)	6.3.2002		
CEN	EN ISO 14509-1:2008 Malé plavidlá. Hluk na palube motorových rekreačných plavidiel. Časť 1: Merací postup pri prejazde (ISO 14509-1:2008)	4.3.2009	EN ISO 14509:2000 Poznámka 2.1	Dátum uplynul (30.4.2009)
CEN	EN ISO 14509-2:2006 Malé plavidlá. Hluk na palube motorových rekreačných plavidiel. Posudzovanie hluku s použitím referenčného plavidla (ISO 14509-2:2006)	19.7.2007		
CEN	EN ISO 14509-3:2009 Malé plavidlá. Hluk pohonu rekreačného plavidla šírený do okolia. Časť 3: Posudzovanie hluku s použitím výpočtu a meracích postupov (ISO 14509-3:2009)	17.4.2010		
CEN	EN ISO 14895:2003 Malé plavidlá. Lodné kuchynské sporáky na tekuté palivo (ISO 14895:2000)	30.10.2003		
CEN	EN ISO 14945:2004 Malé plavidlá. Štítok výrobcu (ISO 14945:2004)	8.1.2005		
	EN ISO 14945:2004/AC:2005	14.3.2006		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
CEN	EN ISO 14946:2001 Malé plavidlá. Maximálna nosnosť (ISO 14946:2001)	6.3.2002		
	EN ISO 14946:2001/AC:2005	14.3.2006		
CEN	EN ISO 15083:2003 Malé plavidlá. Drenážne čerpadlové sústavy (ISO 15083:2003)	30.10.2003		
CEN	EN ISO 15084:2003 Malé plavidlá. Kotvenie, vyväzovanie a vlečenie. Upevňovacie body (ISO 15084:2003)	12.7.2003		
CEN	EN ISO 15085:2003 Malé plavidlá. Ochrana osôb pred pádom cez palubu a ich záchrana (ISO 15085:2003)	30.10.2003		
	EN ISO 15085:2003/A1:2009	17.4.2010	Poznámka 3	Dátum uplynul (30.11.2009)
CEN	EN ISO 15584:2001 Malé plavidlá. Zabudované benzínové motory. Motor preplňovaný benzínom. Elektrické komponenty (ISO 15584:2001)	6.3.2002		
CEN	EN 15609:2012 Zariadenia a príslušenstvo na LPG. Hnacie systémy LPG pre lode, jachty a iné plavidlá	Toto je prvá publikácia	EN 15609:2008 Poznámka 2.1	30.11.2012
CEN	EN ISO 15652:2005 Malé plavidlá. Diaľkový ovládací systém kormidla pri zabudovaných člnových miniprúdových pohonoch (ISO 15652:2003)	7.9.2005		
CEN	EN ISO 16147:2002 Malé plavidlá. Zabudované vznetové motory. Palivové a elektrické súčasti namontované na motore (ISO 16147:2002)	3.4.2003		
CEN	EN ISO 21487:2006 Malé plavidlá. Trvalo zabudované benzínové a naftové palivové nádrže (ISO 21487:2006)	19.7.2007		
	EN ISO 21487:2006/AC:2009	17.4.2010		
CEN	EN 28846:1993 Malé plavidlá. Elektrické prístroje. Ochrana pred vznietením okolitých horľavých plynov (ISO 8846:1990)	30.9.1995		
	EN 28846:1993/A1:2000	11.5.2001	Poznámka 3	Dátum uplynul (31.3.2001)
CEN	EN 28848:1993 Malé plavidlá. Kormidlový prevod (ISO 8848:1990)	30.9.1995		
	EN 28848:1993/A1:2000	11.5.2001	Poznámka 3	Dátum uplynul (31.3.2001)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
CEN	EN 29775:1993 Malé plavidlá. Kormidlový prevod prívesného motora s výkonom od 15 kW do 40 kW (ISO 9775:1990)	30.9.1995		
	EN 29775:1993/A1:2000	11.5.2001	Poznámka 3	Dátum uplynul (31.3.2001)
Cenelec	EN 60092-507:2000 Elektrické inštalácie na lodiach. Časť 507: Plavidlá určené na rekreačné účely (podľa nariadenia vlády) IEC 60092-507:2000	12.6.2003		

([1]) ESO: Európske organizácie pre normalizáciu:
— CEN: Avenue Marnix 17, 1000 Bruxelles/Brussel, BELGIQUE/BELGIË, Tel. +32 25500811; Fax +32 25500819 (http://www.cen.eu)
— Cenelec: Avenue Marnix 17, 1000 Bruxelles/Brussel, BELGIQUE/BELGIË, Tel. +32 25196871; Fax +32 25196919 (http://www.cenelec.eu)
— ETSI: 650 route des Lucioles, 06921 Sophia Antipolis, FRANCE, Tel. +33 492944200; Fax +33 493654716 (http://www.etsi.eu)

Poznámka 1: Dátum ukončenia predpokladu zhody je vo všeobecnosti dátumom stiahnutia starej normy stanovený Európskou organizáciou pre normalizáciu. Používatelia týchto noriem sa však upozorňujú na to, že v niektorých výnimočných prípadoch tomu môže byť inak.

Poznámka 2.1: Nová (alebo zmenená a doplnená) norma má ten istý rozsah ako stará norma. V stanovenom dátume prestáva stará norma poskytovať predpoklad zhody so základnými požiadavkami smernice.

Poznámka 2.2: Nová norma má širší rozsah ako stará norma. V stanovenom dátume prestáva stará norma poskytovať predpoklad zhody so základnými požiadavkami smernice.

Poznámka 2.3: Nová norma má užší rozsah ako stará norma. V stanovenom dátume prestáva (čiastočne) stará norma poskytovať predpoklad zhody so základnými požiadavkami smernice pre tie výrobky, ktoré spadajú do rozsahu novej normy. Predpoklad zhody so základnými požiadavkami smernice pre výrobky, ktoré spadajú do rozsahu (čiastočne) starej normy, ale nespadajú do rozsahu novej normy, zostáva bez zmeny.

Poznámka 3: V prípade zmien a doplnení je referenčnou normou norma EN CCCCC:YYYY, jej predchádzajúce zmeny a doplnenia, ak nejaké existujú, a nová uvedená zmena a doplnenie. Stará norma preto pozostáva z normy EN CCCCC:YYYY a z jej predchádzajúcich zmien a doplnení, ak nejaké existujú, ale bez novej uvedenej zmeny a doplnenia. V stanovenom dátume prestáva stará norma poskytovať predpoklad zhody so základnými požiadavkami smernice.

POZNÁMKA:

— Akékoľvek informácie týkajúce sa dostupnosti noriem je možné získať buď od európskych organizácií pre normalizáciu alebo od národných orgánov pre normalizáciu. Ich zoznam je uvedený v prílohe smernice 98/34/ES Európskeho parlamentu a Rady, ktorá bola zmenená a doplnená smernicou 98/48/ES.

— Európske organizácie pre normalizáciu prijímajú harmonizované normy v angličtine (CEN a Cenelec uverejňujú aj vo francúzštine a v nemčine). Národné úrady pre normalizáciu potom názvy harmonizovaných noriem prekladajú do všetkých ostatných vyžadovaných úradných jazykov Európskej únie. Európska komisia nezodpovedá za správnosť názvov, ktoré boli predložené na uverejnenie v úradnom vestníku.

— Uverejnenie odkazov v *Úradnom vestníku Európskej únie* neznamená, že normy sú k dispozícii vo všetkých jazykoch Spoločenstva.

— Tento zoznam nahrádza všetky predchádzajúce zoznamy uverejnené v *Úradnom vestníku Európskej únie*. Komisia zabezpečuje aktualizáciu tohto zoznamu.

— Viac informácií o harmonizovaných normách nájdete na internetovej adrese:

http://ec.europa.eu/enterprise/policies/european-standards/harmonised-standards/index_en.htm